

energies in e^+e^- interactions without reducing the inherent energy spread in the beams. To achieve this, opposite correlations between spatial position and energy are induced in the colliding beams. In beam-optics terms, this requires vertical dispersion functions, of opposite signs for the two beams, to be generated at the interaction point by means of a special arrangement of electrostatic quadrupoles (or, possibly, r.f. magnetic devices). After a brief history of the idea, the principles of a monochromator scheme will be explained. A design which may be suitable for LEP will be given and its feasibility and potential performance will be discussed.

Monday 9 September

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Aspects of fragmentation in deep inelastic muon scattering results from the EMC

by Klaus HAMACHER / Wuppertal University

Data are presented on several aspects of the fragmentation process in deep inelastic muon proton scattering. The following topics are discussed :

- fragmentation functions of identified stable particles
- resonance production
- correlation effects of hadrons
- exclusive neutral rho production.

Tuesday 10 September

SPS EXPERIMENTS COMMITTEE

Open session

at 09.00 hrs - Auditorium

1. Status report on the upgrade of the UA1 Detector (C. Rubbia).
2. Status report on the upgrade of the UA2 Detector (P. Darriulat).
3. Summary report on the Workshop on Physics in the 90's at the SPS Collider held at Zinal, 17-19 June 1985 (G. Matthiae).
4. Search for mesons and glueballs decaying into multi-photon final states produced in central hadron collisions

TRAINING AND

EDUCATION ENSEIGNEMENT

LANGUAGE COURSES 1985-1986

FRENCH COURSES

A folder has been produced containing details which prospective students can expect to be given before enrolling even provisionally.

This information is presented under the following headings :

1. Learning a foreign language

sions and study of inclusive production of heavy quark mesons (Annecy - Brussels - Los Alamos - Serpukhov Collaboration; J.P. Peigneux; SPSC 85-45/P 214).

Closed session

Tuesday, 10 September at 14.00 hrs, Conference Room 6th floor, Administration Building (to be continued on Wednesday 11 September at 09.00 hrs).

Tuesday 10 September

LEP MACHINE ADVISORY COMMITTEE

Open session

at 14.00 hrs - LEP Auditorium (last floor of Bldg. 30)

14.00 Status report on LIL and EPA (J. Madsen)

15.00 LEP performance and limitation (E. Keil)

16.00 PEP feedback experiment (S. Myers)

Closed session

Wednesday 11 September at 11.00 hrs, Salle B, Main Building

Mercredi 11 septembre

SEMINAIRE LEP

à 14.30 h – Amphithéâtre LEP
(dernier étage du bâtiment 30)

La conception assistée par ordinateur appliquée à l'électronique

par G. LEROY / CERN-LEP

Thursday 12 September

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

Niels Bohr, the quantum and the world

by V.F. WEISSKOPF / M.I.T.

COURS DE LANGUES 1985-1986

COURS D'ANGLAIS

Un dépliant a été préparé pour donner certaines informations que les éventuels intéressés sont en droit d'attendre avant de demander leur inscription même à titre provisoire.

Ces renseignements sont présentés sous les rubriques suivantes :

1. Apprentissage d'une langue étrangère

- 1.1. "Miracles"
- 1.2. Conditions of success

2. French courses at CERN

- 2.1. Basic concept
- 2.2. Teaching approach
- 2.3. The "contract between teachers and students"

3. Present structure of CERN courses

- 3.1. General courses : duration, frequency time tables, fees, etc.
- 3.2. Courses designed for particular needs

4. Procedure for provisional enrolment

The folder also contains the provisional application form for the courses due to begin in September, 1985.

The exact details of dates, time-tables, etc. are not included because the choice of course depends on the level and the linguistic needs of the person concerned.

The **provisional** enrolment procedure is indeed intended to provide prospective applicants, whatever their present level, with information about the most suitable course in their particular case, **involving no firm commitment at this stage.**

The folder can be picked up at the Language Courses Secretariat, building 54 R-013. Participants in the 1984-1985 courses having already expressed their desire to re-enrol in 1985-1986 are not required to complete a new application form.

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Programme 1985-1986

Le programme 1985-86 de l'Enseignement Technique contient la description détaillée des cours et séminaires organisés à l'intention du personnel technique et administratif, ainsi que les informations nécessaires concernant les procédures d'inscription et d'autorisation.

*Les **cours** proposent des thèmes relativement généraux. Ils sont donnés au rythme d'une séance de quatre heures par semaine et s'étendent sur un ou deux trimestres.*

- 1.1. "Miracles"
- 1.2. Les conditions de succès

2. Les cours d'anglais du CERN

- 2.1. Conception des cours du CERN
- 2.2. Démarche pédagogique
- 2.3. Le "contrat animateurs-participants"

3. Structure actuelle des cours du CERN

- 3.1. Types de cours : durée, fréquence, horaires, taxes d'inscription, etc.
- 3.2. Autres possibilités

4. Procédure d'inscription provisoire

Le dépliant contient également les bulletins d'inscription provisoire pour les cours qui débiteront en septembre 1985.

Les détails exacts des dates, horaires, etc. ne sont pas inclus, puisque le choix du cours dépend du niveau et des besoins linguistiques de la personne concernée.

La procédure d'inscription **provisoire** est justement destinée à fournir aux intéressé(e)s, quel que soit leur niveau actuel l'occasion de se renseigner sur les possibilités de formation les mieux adaptées à leur cas particulier, **sans engagement de leur part.**

Les dépliants sont disponibles en self service au Secrétariat des Cours de Langues, Bât 54 R-013. Les participants aux cours en 1984-1985 ayant exprimé leur désir de se réinscrire en 1985-1986 ne sont pas tenus de remplir un nouveau bulletin d'inscription.

TECHNICAL TRAINING

Programme 1985-1986

The 1985-86 Technical Training programme gives a detailed description of the courses and seminars organized for the technical and administrative staff and the enrolment and admission procedures.

*The **courses** propose relatively general subjects. They are given in 4-hour sessions, once a week during one or two terms.*

Les **séminaires** couvrent des domaines plus restreints. Ils sont généralement concentrés sur quelques jours dans la même semaine.

Les cours et la plupart des séminaires ne peuvent être suivis que sur inscription préalable.

Délai d'inscription : 4 septembre 1985

Pour toute information complémentaire

M. Duval, tél. 4460

H. Alleyn, tél. 2460 (13+6115)

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL INFORMATION

AUGMENTATION DES PRIX DANS LES RESTAURANTS SUR LE SITE DE MEYRIN

Les concessionnaires des deux restaurants sur le site de Meyrin ont récemment demandé que soient augmentés les prix de leurs repas et rafraîchissements.

A sa réunion du 17 juillet 1985, le Comité de Surveillance des Restaurants a étudié ces demandes et accepté le principe d'un ajustement des prix dans la limite de la variation, par rapport aux dernières augmentations, de l'indice genevois des prix à la consommation des repas et boissons des restaurants. Il est rappelé que les prix sont inchangés depuis juin 1983, soit depuis plus de deux ans; quant aux prix de certaines boissons, ils n'ont pas été relevés depuis 1981.

Les augmentations de prix prendront effet dès le 2 septembre 1985. Bien que quelques articles n'augmentent pas, la plupart des prix concernant l'alimentation augmenteront de 2 à 8%, et ceux concernant les boissons augmenteront en général de 10 centimes.

Les concessionnaires se sont engagés à observer strictement les spécifications fixées pour les plats standards précisés sous la rubrique 'Plats du jour des restaurants' de chaque Bulletin hebdomadaire.

Département du Personnel

SERVICE RESTREINT DES RESTAURANTS LORS DU JEÛNE GENEVOIS

Pour des raisons techniques, les locaux du Bâtiment 504, soit : Restaurant No 2, Bar, Kiosque, PTT, Banque et locaux mis à disposition de l'Association du Personnel, seront fermés les jeudi 5 (Jeûne genevois), vendredi 6 et samedi 7 septembre 1985.

Les cafétérias des Bâtiments 30, 31, 36 et 54 fonctionneront normalement le vendredi 6 septembre.

Le Restaurant No 2 sera de nouveau ouvert le lundi 9 septembre.

Le Restaurant No 3 à Prévessin sera fermé le jeudi 5 septembre.

The **seminars** are devoted to more restricted topics. They are generally given over a period of a few days within the same week.

Participation in all courses and most of seminars is subject to prior enrolment.

Deadline for enrolment : September 4, 1985

For any further information :

M. Duval, tel. 4460

H. Alleyn, tel. 2460 (13+6115)

INCREASES IN RESTAURANT PRICES ON THE MEYRIN SITE

The concessionnaires of the two restaurants on the Meyrin site have recently requested increases in the prices of their meals and refreshments.

The Restaurants Supervisory Committee considered the proposals at a meeting on 17 July 1985 and accepted the principle of price adjustments that do not exceed the movement of the Geneva Consumer Price Index for restaurant meals and drinks since the last increases. It is recalled that the prices have remained unchanged since June 1983, i.e. over two years; the prices of some drinks have not risen since 1981.

The price increases will be effective from 2 September 1985. Although a few items will remain unchanged, most food prices will increase by from 2% to 8%, and most drinks by 10 centimes.

The concessionnaires have undertaken to strictly observe the established specifications for the standard dishes which are listed under the heading 'Plats du jour des restaurants' in each Weekly Bulletin.

Personnel Department

LIMITED RESTAURANT SERVICE 'JEÛNE GENEVOIS'

Please note that the Services located in Building 504, consisting of Restaurant No 2, the Bar, the Kiosk, the Post Office, the Bank and the Staff Association premises, will be closed on Thursday 5 (Jeûne genevois), Friday 6 and Saturday 7 September 1985.

The coffee bars in Building 30, 31, 36 and 54 will be running a normal service on Friday 6 September.

Restaurant No 2 will re-open on Monday 9 September.

Restaurant No 3 at Prévessin will be closed on Thursday 5 September.